

# HOLY CROSS CATHOLIC CHURCH

Serving the campuses of Holy Cross, St. Clement, St. Hedwig  
and St. Anthony of Padua Chapel in Northeast Minneapolis

31 JANUARY 2021 + THE FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



**“AS THE WORLD SPINS, THE CROSS STANDS FIRM.”**

[www.OurHolyCross.org](http://www.OurHolyCross.org) • 612-930-0860

# ORDER OF WORSHIP FOR THE FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

*Due to the COVID-related risks associated with communal singing, we are unable to sing the beloved hymns of our faith. As soon as it is safe to do so, we intend to restore the congregational signing of familiar hymns.*

**PRELUDE** (4:30/9:30/11:15) Josef Rheinberger (1839-1901)  
**Cantilena, from Sonata No. 11**

**ENTRANCE ANTIPHON** Ps. 104:3-4  
(9:30) *Gregorian Missal – Mode II*  
(4:00/10:00/11:15) *Sung in English by Cantor*  
**Laetetur cor quaerentium Dominum: quaerite Dominum, et confirmamini: quaerite faciem eius semper. V. Confitemini Domino, et invocare nomen eius: annuntiate inter gentes opera eius.**

**Let the hearts of those who seek the Lord rejoice; seek the Lord and be strengthened; seek his face for evermore. V. Give thanks to the Lord and call upon his name; declare his deeds among the gentiles.**

**ENTRANCE ANTIPHON** (4:00/10:00) Ps. 95:1, 6  
**Save us, O Lord our God! And gather us from the nations, to give thanks to your holy name, and make it our glory to praise you.**

**PENITENTIAL ACT** (7:30/6:30)

**I** confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do,

**Striking their breast, the faithful say:**

*through my fault, through my fault, through my most grievous fault;*  
therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

**SPRINKLING RITE**

*Because we cannot at this time use Holy Water upon entering and exiting the church, the Sprinkling Rite is practiced as a means of recalling our Baptism.*

(4:00/4:30/10:00/11:15) *Sung in English by Cantor*

**I will pour clean water upon you, and you will be made clean of all your impurities, and I shall give you a new spirit, says the Lord. Have mercy on me, O God, according to your great mercy.**

(9:30) *Gregorian Missal – Mode VII*

**Asperges me, Domine, hyssop, et mundabor: lavabis me, et super nivem dealbabor. Miserere mei, Deus, secundum magnam misericordiam tuam.**

**Thou shalt sprinkle me, Lord, with hyssop and I shall be cleansed: thou shalt wash me and I shall be whiter than snow. Have mercy**

**GLORIA** *Congregational Mass – J. Lee*

**G**lory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, only begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

## THE LITURGY OF THE WORD

**FIRST READING** Deuteronomy 18:15-20

**M**oses spoke to all the people, saying: "A prophet like me will the Lord, your God, raise up for you from among your own kin; to him you shall listen. This is exactly what you requested of the Lord, your God, at Horeb on the day of the assembly, when you said, 'Let us not again hear the voice of the Lord, our God, nor see this great fire any more, lest we die.' And the Lord said to me, 'This was well said. I will raise up for them a prophet like you from among their kin, and will put my words into his mouth; he shall tell them all that I command him. Whoever will not listen to my words which he speaks in my name, I myself will make him answer for it. But if a prophet presumes to speak in my name an oracle that I have not commanded him to speak, or speaks in the name of other gods, he shall die.'"

**RESPONSORIAL PSALM** Psalm 95:1-2, 6-7, 7-9

*Sung by Cantor/Schola alone*

**℟. If today you hear his voice, harden not your hearts.**

Come, let us sing joyfully to the Lord;  
let us acclaim the rock of our salvation.  
Let us come into his presence with thanksgiving;  
let us joyfully sing psalms to him. **℟.**

Come, let us bow down in worship;  
let us kneel before the Lord who made us.  
For he is our God,  
and we are the people he shepherds, the flock he guides. **℟.**

Oh, that today you would hear his voice:  
"Harden not your hearts as at Meribah,  
as in the day of Massah in the desert,  
Where your fathers tempted me;  
they tested me though they had seen my works." **℟.**

**SECOND READING** 1 Corinthians 7:32-35

**B**rothers and sisters: I should like you to be free of anxieties. An unmarried man is anxious about the things of the Lord, how he may please the Lord. But a married man is anxious about the things of the world, how he may please his wife, and he is divided. An unmarried woman or a virgin is anxious about the things of the Lord, so that she may be holy in both body and spirit. A married woman, on the other hand, is anxious about the things of the world, how she may please her husband. I am telling you this for your own benefit, not to impose a restraint upon you, but for the sake of propriety and adherence to the Lord without distraction.

**GOSPEL ACCLAMATION** Mark 4:16

The people who sit in darkness have seen a great light;  
on those dwelling in a land overshadowed by death,  
light has arisen.

## GOSPEL

Mark 1:21-28

**W**hen they came to Capernaum, and on the Sabbath Jesus entered the synagogue and taught. The people were astonished at his teaching, for he taught them as one having authority and not as the scribes. In their synagogue was a man with an unclean spirit; he cried out, "What have you to do with us, Jesus of Nazareth? Have you come to destroy us? I know who you are—the Holy One of God!" Jesus rebuked him and said, "Quiet! Come out of him!" The unclean spirit convulsed him and with a loud cry came out of him. All were amazed and asked one another, "What is this? A new teaching with authority. He commands even the unclean spirits and they obey him." His fame spread everywhere throughout the whole region of Galilee.

## HOMILY

### PROFESSION OF FAITH

**I** believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, *+Bow down+* and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. *+Stand+* For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

## UNIVERSAL PRAYER

### THE LITURGY OF THE EUCHARIST

#### PREPARATION OF THE ALTAR AND OBLATION

*In order to carry out this mission, our parish is dependent on the generous support of our beloved parishioners and welcomed guests. Please contribute electronically by visiting [ourholycross.org/donate](http://ourholycross.org/donate).*

**OFFERTORY ANTHEM (9:30)** C. V. Stanford (1852-1924)

#### Jubilate Deo

O be joyful in the Lord, all ye lands: serve the Lord with gladness, and come before his presence with a song. Be ye sure that the Lord he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves; we are his children and the sheep of his pasture. O go your way into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise; be thankful unto him and speak good of his Name. For the Lord is gracious, his mercy is everlasting, and his truth endureth from generation to generation.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost; as it was and ever shall be: world without end. Amen. **-Psalm 100**

## SANCTUS

Mass in Honor of St. Ralph Sherwin—J. Ostrowski

**H**oly, Holy, Holy, Lord God of hosts, Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

## MEMORIAL ACCLAMATION

We proclaim your death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

## DOXOLOGY

## THE LORD'S PRAYER

## AGNUS DEI

Mass in Honor of St. Ralph Sherwin—J. Ostrowski

**L**amb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us, Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us, Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

## THE COMMUNION RITE

## HOLY COMMUNION

*Practicing Catholics who have prepared themselves to receive Holy Communion are invited to come forward. Our brothers and sisters of other faiths are invited to approach with arms crossed over the chest to signal their desire to receive a blessing. Please do your part to maintain social distancing, using the markings on the floor as reference points.*

## COMMUNION ANTIPHON

Ps. 91:2

(4:30/9:30/11:15) *Gregorian Missal — Mode I*

**Illumina faciem tuam super servum tuum, et salvum me fac in tua misericordia: Domine, no confundar, quoniam invocavi te.**

**"Follow me; I will make you fishers of men." Whereupon they, leaving their nets and their boat, followed the Lord.**

## COMMUNION ANTIPHON (4:00/10:00)

Ps. 31:17-18

**Let your face shine on your servant. Save me in your merciful love. O Lord, let me never be put to shame, for I call on you.**

## COMMUNION MOTETS (9:30)

Louis Vierne (1870-1937)

### Tantum Ergo Sacramentum

**Tantum ergo Sacramentum veneremur cernui: et antiquum documentum novo cedat ritui: praestet fides supplementum sensuum defectui.**

**Genitori, Genitoque, laus et jubilatio; salus, honor, virtus quoque sit et benediction: procedenti ab utroque compar sit laudatio.**

*-St. Thomas Aquinas*

**Down in adoration falling, Lo! the sacred Host we hail, Lo! o'er ancient forms departing newer rites of grace prevail; faith for all defects supplying, where the feeble senses fail.**

**To the Everlasting Father, and the Son who reigns on high, with the Holy Ghost proceeding forth from each eternally, be salvation, honour, blessing, might, and endless majesty. Amen.**

## BLESSING AND DISMISSAL

**POSTLUDE (4:30/9:30/11:15)** Josef Rheinberger (1839-1901)

### Agitato, from Sonata No. 11

#### COPYRIGHT ACKNOWLEDGEMENTS:

Excerpts from the English translation and chants of The Roman Missal © 1973, 2010, International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved.

## CLERGY AND PASTORAL STAFF

Rev. Spencer Howe, Pastor [Fr.Howe@ourholycross.org](mailto:Fr.Howe@ourholycross.org)

Rev. Byron Hagan, Parochial Vicar  
[Fr.Hagan@ourholycross.org](mailto:Fr.Hagan@ourholycross.org)

Rev. Cyprian Czop, O.M.I., Parochial Vicar  
[Fr.Czop@ourholycross.org](mailto:Fr.Czop@ourholycross.org) -or- 612-781-2396

Rev. Bryce Evans, Priest-in-Residence

Rev. Mr. Eric Evander, Deacon  
[Dcn.Evander@ourholycross.org](mailto:Dcn.Evander@ourholycross.org)

### Director of Operations

Jim Gajewski 612-930-0865 [Jim@ourholycross.org](mailto:Jim@ourholycross.org)

### Parish Secretary

Sue Kruchten 612-930-0860 [Sue@ourholycross.org](mailto:Sue@ourholycross.org)

### Assistant to Clergy

Diane Soderberg 612-930-0863 [Diane@ourholycross.org](mailto:Diane@ourholycross.org)

### Director of Sacred Music & Liturgical Life

Sam Backman 612-930-0864 [Sam@ourholycross.org](mailto:Sam@ourholycross.org)

### Director of Outreach & Apostolic Life

Nate Whipple 612-930-0869 [Nate@ourholycross.org](mailto:Nate@ourholycross.org)

### Director of Family Faith Formation

Jennifer Carlson 612-930-0862 [Jennifer@ourholycross.org](mailto:Jennifer@ourholycross.org)

### Director of Pre-Cana Marriage Formation

Eryn McQuillan 612-930-0866 [Eryn@ourholycross.org](mailto:Eryn@ourholycross.org)

### Maintenance Supervisor

Dan Long 612-930-0868 [Dan@ourholycross.org](mailto:Dan@ourholycross.org)

### Music Coordinator for St. Hedwig & Cantor

Arlys Krauter [Arlys@ourholycross.org](mailto:Arlys@ourholycross.org)

### Pastoral Emergency Line

612-930-0870

*(In case of accident or for Last Rites in danger of death)*

## PARISH CONTACT & SOCIAL MEDIA

### Parish Office Address

1621 University Avenue NE  
Minneapolis, MN 55413

### Parish Office Hours

8:00am to 4:00pm  
Monday-Friday

### Bulletin Editor

Samuel Backman

[sam@ourholycross.org](mailto:sam@ourholycross.org) • 612-930-0864

Website [www.ourholycross.org](http://www.ourholycross.org)

Facebook [facebook.com/holycrossNEMPLS](https://facebook.com/holycrossNEMPLS)

Instagram [@holycrossNEMPLS](https://@holycrossNEMPLS)

YouTube Holy Cross Catholic Church NE Minneapolis

### SAINT CLEMENT CAMPUS

901 24<sup>th</sup> Ave. NE | 612-930-0860

### SAINT HEDWIG CAMPUS

129 29<sup>th</sup> Ave. NE | 612-930-0860

### SAINT ANTHONY OF PADUA CHAPEL

Catholic Eldercare | 817 Main St. NE

Pastoral Care 612-362-2448

### SAINT JOHN PAUL II SCHOOL

1630 4<sup>th</sup> St. NE | 612-789-8851 | [johnpaulschoolmn.org](http://johnpaulschoolmn.org)

## AS THE WORLD SPINS, THE CROSS STANDS FIRM

### NATURAL FAMILY PLANNING COURSES AT HOLY CROSS



Friends in Christ,

I serve Holy Cross engaged and newly married couples via our Pre-Cana program and we are well underway with our 2021 Pre-Cana Cohort. This group of engaged couples have a certain contagious joy as they look forward to celebrating the Sacrament of Holy Matrimony this year.

Even amidst the many uncertainties of 2020, we celebrated 15 marriages at Holy Cross Church. Yes, even celebrating with a total of 10 people (including the bride and groom) in some instances. It was a sure reminder of the most important components of marriage, and in our beautiful church, joy abounds.

When a couple joins the Holy Cross Pre-Cana Cohort, they undergo thoughtful and thorough formation from both Father Hagan and Father Howe as well as “seasoned” mentor couples of the parish. We know that lasting, faith-filled marriages are the building block of a healthy society and an opportunity to witness to God’s love.

The couples in our Pre-Cana Cohort realize that to be married is far more than simply agreeing to live together and the wedding is not just a one-day event. The Church teaches that Christian marriage is to be a free, faithful and fruitful gift. It is a life-long commitment to grow in love with one another and to be a companion and support to get to Heaven!

One of the ways we hope to support marriages is by offering a series of classes for engaged and married couples on the *Sympto-Thermal Method* of Natural Family Planning (NFP). **Whether you’re new to NFP or looking to brush up on your practice, consider joining us!**

**Why Natural Family Planning?** The Catholic Church teaches that the sexual union of the spouses is designed to demonstrate the true meaning of love and openness to new life. Making a moral decision about the number and timing of children is important but can present challenges. Christ calls us to rightly order our passions and within marriage; NFP can help.

In this course you’ll learn the *Sympto-Thermal Method*, a scientific and highly effective way to postpone or achieve pregnancy. With the guidance of a certified teaching couple, you and your fiancé or spouse will benefit from both their knowledge of the method and personal experience it.

**When:** Thursdays, March 4, April 8 and May 6 from 6-7:30pm

**Where:** Kolbe Hall

**Cost:** \$140/couple *[Some scholarships are available for those who need them.]*

**For registration information:** Email [eryn@ourholycross.org](mailto:eryn@ourholycross.org).

Natural Family Planning truly elevates the gift of fertility, of pregnancy and of children. If you are expecting, Father Howe would like to offer a special blessing after Mass. Just let us know, we will for your unborn child.

We also know that many couples struggle with infertility or the pain of miscarriage. Holy Cross has a budding ministry offering prayers and support; you are not alone! Contact [eryn@ourholycross.org](mailto:eryn@ourholycross.org) to learn more.

Please remember our newlyweds and engaged couples in your prayers; we truly want to see all marriages flourish in the years to come!

~Eryn McQuillan, Pre-Cana Marriage Formation and Baptism

# PARISH NEWS AND ANNOUNCEMENTS

## MASS TIMES FOR ASH WEDNESDAY – FEBRUARY 17

- ◆ 6:45am, Holy Cross
- ◆ 10:00am, Saint Hedwig
- ◆ 12:15pm, Holy Cross (livestreamed)
- ◆ 6:00pm, Holy Cross, with 5:30 confessions
- ◆ 7:00pm, Holy Cross (Polish; livestreamed)
- ◆ 8:00pm, Saint Clement

*\*For health and safety purposes, Ashes will be distributed differently this year. Rather than being imposed on one's forehead, ashes will be gently sprinkled upon the top of the head. Ash Wednesday is a day of fasting and abstinence.*

## STATIONS OF THE CROSS – FRIDAYS DURING LENT

- ◆ 9:30am, Saint Hedwig
- ◆ 5:00pm, Holy Cross
- ◆ 6:00pm, Holy Cross (Polish, confession and adoration to follow)
- ◆ 7:30pm, Saint Clement, followed by a Holy Hour from 8:00-9:00pm, including chanted Night Prayer

## JOIN US FOR WOMEN'S NIGHT!

All women of the parish are invited to a Women's Night on February 13th at 7:00pm in Kolbe Hall. It will be a time for all women of the parish to gather, meet new people, and foster community. You can sign up on SignUpGenius by visiting: [www.signupgenius.com/go/60b094da9a629a3f49-womens](http://www.signupgenius.com/go/60b094da9a629a3f49-womens). You can also respond by calling Sue at the parish office. Please respond by February 7th.

## ALTAR SERVER TRAINING AND A CALL FOR NEW SERVERS

On Saturday, February 13, we are hosting an altar servers' training and refresher course at 12:30pm at Holy Cross. All young men who have received their First Holy Communion are strongly encouraged to join! If you plan to attend, please reply by email to [sam@ourholycross.org](mailto:sam@ourholycross.org).

## INFANT AND CHILD BAPTISM AT HOLY CROSS

Holy Cross is delighted to offer Baptism catechesis classes on a bimonthly basis in 2021. You are required to take this course before scheduling your child's Baptism. The next offering will be on February 13 at 9:45am at Holy Cross church. You can find the Baptismal Registration Form on our website or contact Eryn at [eryn.mcquillan@ourholycross.org](mailto:eryn.mcquillan@ourholycross.org).

## OUR FORTY HOURS' DEVOTION IS HAPPENING ON MARCH 5-7

Our parish annual Forty Hours' Devotion takes place on the weekend surrounding the Third Sunday of Lent, which falls this year on March 5-7. The devotion begins with a 6:45am Mass on Friday, March 5, and its concluding liturgy takes place at 4:00pm on Sunday, March 7. This year, the uncertainties surrounding the pandemic prohibit us from hosting the social hour following the closing ceremonies. You can sign up for adoration times on Sign-Up Genius using the following link:

<https://www.ourholycross.org/events>

You may respond by emailing [sam@ourholycross.org](mailto:sam@ourholycross.org), and a paper sign-up will be available in future weeks.

## MASS SCHEDULE

### HOLY CROSS CAMPUS

Saturday – 4:30pm  
 Sunday – 7:30am, 9:30am, 11:30am (Polish), 6:30pm  
 Monday-Friday – 6:45am  
 Wednesday – 6:00pm  
 Friday – 7:00pm (Polish)  
 First Saturday of the Month – 8:00am (Latin-OF)

### SAINT CLEMENT CAMPUS

Sunday – 11:15am  
 First Friday of Month – 6:30pm

### ST. HEDWIG CAMPUS

Saturday – 4:00pm  
 Sunday – 10:00am  
 Tuesday – 10:00am

## CONFESSION SCHEDULE

### HOLY CROSS CAMPUS

Sunday – 8:30am, 11:00am (Polish), 5:30pm  
 Wednesday – 5:30pm  
 Friday – 6:15pm (English/Polish)  
 First Saturday of the Month – 8:30am  
 Saturday – 3:45pm

### SAINT HEDWIG CAMPUS

Saturday – 3:15pm • Sunday – 9:30am

## SILENT PRAYER AND EUCHARISTIC ADORATION

*Our churches are open for prayer during the following hours:*

### Eucharistic Adoration

Monday – 7:15am-3:00pm (HC)  
 Tuesday & Friday – 7:15-8:15am (HC)  
 Tuesday – 10:30am-8:00pm (SH) with Rosary at 7:00pm

### Silent Prayer

Tuesday-Friday – 9:00am – 3:00pm (HC)

## SCRIPTURE READINGS FOR THIS WEEK

**Mon:** Heb 11:32-40/Ps 31:20-25/Mk 5:1-20  
**Tues:** Mal 3:1-4/Ps 24:7-10/Heb 2:14-18/Lk 2:22-40  
**Wed:** Heb 12:4-7, 11-15/Ps 103:1-2, 13-14, 17-18/Mk 6:1-6  
**Thurs:** Heb 12:18-19, 21-24/Ps 48:2-4, 9, 10-11/Mk 6:7-13  
**Fri:** Heb 13:1-8/Ps 27:1, 3, 5, 8-9/Mk 6:14-29  
**Sat:** Heb 13:15-17, 20-21/Ps 23:1-6/Mk 6:30-34

## REPORT ON SACRIFICIAL GIVING

	1/23-1/24	FISCAL YTD
<b>Weekend Contributions</b>	<b>15,664.62</b>	<b>466,100.81</b>
<b>Financial Goal</b>	<b>13,562.00</b>	<b>482,208.00</b>
<b>Over/(Under)</b>	<b>2,102.62</b>	<b>(16,107.19)</b>

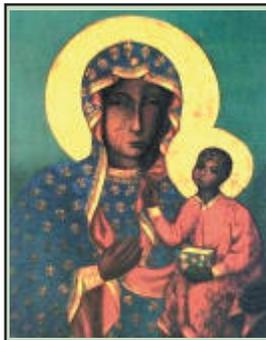
**For More Information on Simplified Giving:**

[www.ourholycross.org/donate](http://www.ourholycross.org/donate)



## SACRED ART CORNER

Santi Giovanni i Paolo's painting, entitled "St. Michael Vanquishing the Devil" was chosen in correspondence with this morning's Gospel, in which Christ casts out the unclean spirits.



**SERDECZNIE WITAMY**

Serdecznie witamy wszystkich Rodaków, Parafian i Gości w kościele Świętego Krzyża w Minneapolis. Duszpasterstwo w języku polskim prowadzone jest przez Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej (OMI).

**PAPIESKIE INTENCJE MODLITWY**

POPE FRANCIS' GENERAL PRAYER INTENTION

LUTY 2021

**Intencja powszechna: Przemoc w stosunku do kobiet.**

Módlmy się w intencji kobiet – ofiar przemocy, aby były chronione przez społeczeństwo, a ich cierpienia były dostrzegane i wysłuchiwane.

**CO W TRAWIE PISZCZY...**

GREETING BY FR. CYPRIAN CZOP, O.M.I.

**Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!**

Kończy się dzisiaj styczeń, pierwszy miesiąc niosącego nadzieję 2021 roku, w naszej Minnesocie miesiąc uroczej, zimowej i niezbyt srogiej pogody. Wkraczamy w luty – miesiąc może najkrótszy w roku, ale niosący wiele wydarzeń religijnych, z których najważniejszy będzie początek Wielkiego Postu.



Ale przedtem jest jeszcze święto Ofiarowania Pańskiego – tradycyjnie zwane Matki Bożej Gromniczej, które przypada 2 lutego. Jest to także w Kościele Dzień Życia Konsekwowanego. Msza św. po polsku z poświęceniem świec – gromnic we wtorek 2 lutego o godz. 19:00. Gorąco zapraszam!

Sroda Popielcowa w tym roku przypada 17 lutego. Msza św. po polsku z posypaniem głów popiołem będzie o godz. 19:00.

W piątki Wielkiego Postu zapraszam wszystkich na Drogę Krzyżową po polsku o godz. 18:00, po której będzie adoracja i okazja do spowiedzi św. do 19:00. Rozważania prowadzić będą poszczególne grupy naszej polskiej wspólnoty. O 19:00 będzie msza św. po polsku, jak w każdy piątek. Gorzkie Żale będziemy śpiewać po niedzielnych mszach św. Proszę zwrócić uwagę na godziny nabożeństw wielkopostnych, ponieważ są pewne zmiany w stosunku do poprzednich lat.

Życzę Wam pięknego, jeszcze bardziej zimowego miesiąca lutego. Niech Pan Bóg nam błogosławi na każdy dzień. Szczęść Boże!

O. Cyprian Czop, O.M.I.

**W TYM TYGODNIU W LITURGII**  
COMING UP THIS WEEK IN LITURGY

**2 lutego, wtorek – święto Ofiarowania Pańskiego**

Przed 1969 r. na Zachodzie święto Ofiarowania Pańskiego znane było jako Święto Oczyszczenia Najświętszej Maryi Panny. Po Soborze Watykańskim II zmieniono nazwę, żeby ukazać chrystocentryczne znaczenie uroczystości. W Polsce od gromnic święconych tego dnia przyjęła się nazwa „Matki Boskiej Gromniczej”.

Święto Ofiarowania Pańskiego przypada czterdziestego dnia po Bożym Narodzeniu. Jest to pamiątka ofiarowania Pana Jezusa w świątyni jerozolimskiej i dokonania przez Matkę Bożą obrzędu oczyszczenia.

Według Ewangelii Jezus, zgodnie z prawem żydowskim, jako pierworodny syn był ofiarowany Bogu w świątyni. Wtedy też starzec Symeon wypowiedział prorocтво nazywając Jezusa „światłem na oświecenie pogan i chwałą Izraela”. Dlatego święto to jest bogate w symbolikę światła.

W tradycji wschodniej święto to nazywa się „Spotkanie Pańskie” („Sritennia”), na podkreślenie spotkania przedstawicieli Narodu Wybranego, którymi byli Symeon i Anna, z długo wyczekiwany Mesjaszem.

**3 lutego, środa – wspomnienie św. Błażeja, biskupa i męczennika**

Błażej był biskupem Sebasty w Armenii w IV wieku. W średniowieczu jego kult rozszerzył się na cały Kościół. Lud widział w św. Błażeju opiekuna zwierząt domowych, czcił go jako patrona od chorób gardła i krwotoków. W dniu jego wspomnienia święci się skrzyżowane świece, zwane błazejkami, którymi następnie błogosławi się wiernych, aby zachować ich od bólu gardła.

**5 lutego, piątek – wspomnienie św. Agaty, dziewicy i męczennicy**

Agata urodziła się w Katanii na Sycylii ok. 235 r. Po przyjęciu chrztu postanowiła poświęcić się Chrystusowi i żyć w dziewictwie. Agata poniosła śmierć jako męczennica, rzucona na rozżarzone węgle, 5 lutego 251 r. W dzień św. Agaty w niektórych okolicach poświęca się pieczywo, sól i wodę, które mają chronić ludność od pożarów i piorunów.

**ROZKŁAD DYŻURÓW LEKTORÓW**

LECTOR SCHEDULE

	31 stycznia	7 lutego
K	H. Stankiewicz	M. Swietkowski
L	A. Ramczyk	P. Matracz
L	I. Hajdukiewicz	E. Plachecka

**MODLITWA O POWOŁANIA KAPŁAŃSKIE I ZAKONNE**

A PRAYER FOR VOCATIONS

Boże, gorąco prosimy Cię, pobłogosław naszą Archidiecezję wieloma kapłanami, braćmi i siostrami zakonnymi, którzy całkowicie będą Cię kochali i oddadzą swoje życie na służbę Twojemu Kościołowi, abyś był znany i miłowany. Błogosław nasze rodziny i nasze dzieci.

Wybierz z naszych domów tych, których potrzebujesz do pracy na swojej niwie.

Maryjo, Królowo Kapłanów, módl się za nami, módl się za naszych kapłanów, osoby zakonne i diakonów. Wyproś dla nas wiele nowych powołań. Amen.

## PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

### **CANDLEMAS: THE CULMINATION OF THE CHRISTMAS CYCLE**

On Tuesday, February 2nd, we celebrate the Feast of the Purification, traditionally known as Candlemas. In addition to our daily 6:45am Mass at Holy Cross and our 10:00am Mass at Saint Hedwig, we will host a 7:00pm Polish Mass at Holy Cross, and an Extraordinary Form Latin Mass at St. Clement at 6:00pm, preceded by a catechesis at 5:45pm.

### **ST. BLAISE BLESSING OF THROATS THIS WEEKEND**

The St. Blaise blessing of throats takes place after all Masses this weekend. Following the blessing and dismissal, all are invited to receive a special blessing through the intercession of St. Blaise.

### **WORLD DAY FOR CONSECRATED LIFE**

World Day for Consecrated Life will be celebrated in the Church on Tuesday, February 2, 2021. This celebration is attached to the Feast of the Presentation of the Lord on Feb. 2. This Feast is also known as Candlemas Day. On this day, candles are blessed symbolizing Christ who is the light of the world. Those in consecrated life are called to reflect the light of Jesus to the world.

## FAMILY FAITH FORMATION CORNER

### **CATHOLIC FAMILY CRATE**

"Catholic Family Crate" is a creative and fun way to keep the faith alive in our homes. Each month you receive: Art Prints that highlight the Saints, a free Spotify playlist to infuse your home with faith-filled music, a "Beautiful Words" print of a Traditional Catholic Prayer to help with focus and memorization, two hands-on Feast Day activities that require zero prep and effectively relate an important teaching to your kids, a "Virtue Chat" table topper that prompts rich conversations and creates space to invite virtuous behavior in, and a surprise catechesis element that changes every month!

In addition, we include an easy to follow guide that even your older kids could follow.

10% of all their income supports pregnant women in need.

Check out their website for more info about pricing:  
[www.catholicfamilycrate.com](http://www.catholicfamilycrate.com)

### **HELP NEEDED FOR CATECHESIS OF THE GOOD SHEPHERD!**

If this season finds you with some time on your hands, please consider using your talents to help with materials for Catechesis of the Good Shepherd. Below are a number of tasks! Alicia LaCroix will coordinate a time to get materials to you, and when finished, you can drop them off in the parish office. If your skill set is something other than things mentioned here, but you'd still like to help out, please let me know. Contact Alicia at: [goodshepherd@ourholycross.org](mailto:goodshepherd@ourholycross.org) 612-709-3982.

## SCHEDULE OF MASSES & INTENTIONS

### Holy Cross Campus

Sat.,	1/30	4:30 PM	+ James Turpin
Sun.,	1/31	7:30 AM	+ Loretta Witkowski
		9:30 AM	Pro Populo
		11:30 AM	Patrick Matracz
		6:30 PM	+ Sr. Mary David Narog
Mon.,	2/1	6:45 AM	+ Fr. Stanley Maslowski
Tues.,	2/2	6:45 AM	+ Patrick Myslicki
		7:00 PM	+ Pro Populo
Wed.,	2/3	6:45 AM	+ Leona Tomczyk
		6:00 PM	+ Mary Senko
Thur.,	2/4	6:45 AM	+ Lilyann Grace Secora
		8:45 AM	Priest Intention
Fri.,	2/5	6:45 AM	+ Msgr. Richard Soseman
		7:00 PM	+ Rev. Henry Jajeski
Sat.,	2/6	8:00 AM	Priest Intention
		4:30 PM	+ Fr. Stanley Maslowski
Sun.,	2/7	7:30 AM	+ Mable Gullickson
		9:30 AM	+ Fr. Stanley Maslowski
		11:30 AM	+ Rev. Frank Decowski
		6:30 PM	Pro Populo

### Saint Clement Campus

Sun.,	1/31	11:15 AM	+ Louise Burris
Tues.,	2/2	6:00 PM	Priest Intention
Fri.	2/5	6:30 PM	Priest Intention
Sun.,	2/7	11:15 AM	+ Rev. Lawrence Malley

### Saint Hedwig Campus

Sat.,	1/30	4:00 PM	+ Joe Mack
Sun.,	1/31	10:00 AM	+ Zigmund Krupa
Tues.,	2/2	10:00 AM	+ Bernard LaChance
Sat.,	2/6	4:00 PM	+ Judy Bajari
Sun.,	2/7	10:00 AM	John & Kristine Locke

### FUNERALS

+Mary Senko, 1/22/2021  
+Helen Grabski, 1/25/2021  
+Maria Lawryniewicz, 1/26, 2021  
+Henrietta Jelinek, 1/29/2021

*Eternal rest grant unto them, O Lord.*

### A PRAYER FOR VOCATIONS

O God, we earnestly ask you to bless this Archdiocese with many priests, brothers and sisters who will love You with their whole strength and gladly spend their entire lives to serve your Church and to make You known and loved. Bless our families, bless our children. Choose from our homes those needed for your work. Mary, Queen of the Clergy, pray for us, pray for our priests, religious and deacons. Obtain for us many more. Amen.

**To Buy or Sell your home...**  
**Joe Kasel**  
 612-532-1177  
 KaselHomes.com  
**RE/MAX Results**

**Elsie's**  
 Restaurant & Bowling Center  
 Open Daily for Breakfast, Lunch & Dinner  
 Patio Seating • Banquet Facilities  
 729 NE Marshall St.  
 612-378-9702 www.elsies.com

**SCHUTTA & ZIMMER, PLLC**  
 Certified Public Accountants  
 Office (651) 636-4050  
 Fax (651) 636-9081  
 3050 Centre Pointe Drive, Suite 170  
 Roseville, MN 55113

**PULSE Electric Inc.**  
 For All Your Residential & Commercial Wiring Needs  
**651-324-8427**

**Farewells Done Well!**

Whether traditional burial or cremation, we can create a personalized Celebration of Life for your loved one.

**Kozlak Radulovich**  
 FUNERAL CHAPELS  
 www.KozlakRadulovich.com  
 Minneapolis  
 (612) 789-8869  
 Also located in Blaine & Maple Grove.

*Make Home Happen*

**Mitch Jindra**  
 Mortgage Banker  
 952.905.5514  
 NMLS #452507

**Bell Bank Mortgage**

**NEVER MISS A BULLETIN!**

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

*Your Community is Looking!*

Call LPI today for advertising info (800) 950-9952

**BENEDICTINE HEALTH CENTER AT INNESBUCK**  
 Benedictine Health System  
 Short term rehabilitation • Secure memory care  
 Outpatient therapy • Skilled care • Hospice  
 Holy Spirit Chapel • Wellness programs  
**651-633-1686 • www.bhshhealth.org**  
 1101 Black Oak Dr. • New Brighton, MN 55112

**P & D MECHANICAL**  
 4629 41st Ave. N. #P10282 763-533-2218  
 PLUMBING AND HEATING  
 www.pdmechanical.net

**BROADWAY BAR & PIZZA**  
 2025 West River Rd • (612) 529-7745  
**\$3 off any large pizza\***  
 Dine-In • Take-Out • Delivery  
[broadwaypizzaminneapolis.com](http://broadwaypizzaminneapolis.com)  
 \* Coupon valid only at Mpls West River Rd. location

**BONA BROS. AUTOMOTIVE**  
 Personal Attention ~ Commitment to Serve  
 5333 University Ave. (S.E. Corner of 694 & University)  
**763-586-6050 • www.bonabros.com**

**Fell and Company**

Investment Securities supports Relevant Radio AM 1330

**Billman-Hunt Funeral Chapel**  
 A Family Serving Families  
 (612) 789-3535

~Together at one convenient location~  
 2250 St. Anthony Blvd. NE • Minneapolis

**Kapala – Glodek Funeral Home**  
 (612) 378-1331

**Sunset Funeral Home & Cemetery**  
 (612) 789-3596

**Dignity**  
 LIFE WELL CELEBRATED

Owned and Operated by Alderwoods (MN), inc.

**BORN CARPENTRY INC.**  
 Building with integrity since 1987  
 Better Business Bureau Member: A+ Rated  
 Angie's List Member  
 Roofing • Siding • Windows • Gutters  
 10176 Jewel Street NE - Blaine  
**612-747-8003**

**Balego**

Physical therapy + sports medicine equipment and supplies

[Balego.com](http://Balego.com) / [BalegoOnline.org](http://BalegoOnline.org)  
 651-633-7102 / Free shipping

We have great salads, sandwich pies, Kebab, cottage salad, Makoh, stuffed grape leaves...

**Emily's Lebanese Deli**  
 802 University Ave. NE • Mpls • (612) 378-8900

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM**

**\$29.95/MO**  
 BILLED QUARTERLY

CALL NOW!  
 1-877-801-7772  
 www.24MEDALARM.com

Two reasons why we supply free Loaners  
 Drive your car in, or have it toed.  
**Central Avenue Auto Body**  
 2628 Central Ave. NE • Minneapolis  
 612-781-2711 www.centralaveautobody.com

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME** **ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

Contact Tom Maakestad • [tmaakestad@4LPI.com](mailto:tmaakestad@4LPI.com) • (800) 950-9952 x5858

**SPREAD THE WORD**  
 A Thriving, Vibrant Community Matters

**SUPPORT OUR ADVERTISERS**

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

**HEIGHTS BAKERY**  
 4925 Central Ave NE  
 Open Tues-Fri 5am-6pm  
 Saturday 6am-4pm  
**763-572-0624**  
 Debbie Doty

Order farm-to-table food products at **OurFructus.com**

**FRUCTUS**  
 Delivering to NE Minneapolis & surrounding suburbs

**Washburn - McReavy**  
 washburn-mcreavy.com  
 Funeral Chapels, Cemeteries and Cremation Services

**NORTHEAST CHAPEL**  
 2901 Johnson Street NE 612.781.6828

**HILLSIDE CHAPEL**  
 2610 19th Avenue NE 612.781.1999

**Too Sick for Mass?**  
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!  
 Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!  
 www.parishesonline.com

**WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES**

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT: [careers@4LPI.com](mailto:careers@4LPI.com)  
[www.4LPI.com/careers](http://www.4LPI.com/careers)

**CENTRAL LIQUORS AVENUE**  
 2538 CENTRAL @ LOWRY  
 NORTHEAST MINNEAPOLIS  
 WE DELIVER. CALL US AT 612-781-3424 FOR DELIVERY.

**SIWEK**  
 LEBER & MILLWORK  
 N.E. Mpls • 612-781-3333